

GOULOTTE NUMÉRIQUE
Scanner radio portatif

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

WS1040




WHISTLER

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	4
Qu'est-ce que l'analyse orientée objet ?	4
Contenu de l'emballage.....	5
Numériser légalement.....	5
Caractéristiques	6
Configuration	7
Antenne	7
Piles	9
Alimentation externe.....	11
Clip de ceinture	11
Casques et haut-parleurs	12
Comprendre le clavier	13
Mise en marche du scanner	15
Réglage du type de batterie.....	15
Comprendre les icônes d'affichage	16
Programmation	17
Câbles de programmation	17
RadioReference.com	18
Clonage de scanner	19
Programmation manuelle.....	20
Entrée de texte	21
Texte rapide	22
Numérisation	23
Objets et listes de balayage	23
Surveillance	25
Numérisation	27
Analyse des priorités.....	29
Liste de balayage des favoris	30
Verrouillage des objets.....	31
Mode multi-sites (Motorola et P25)	33
Répétiteur domestique AutoMove (LTR)	34
Recherche	35

TABLE DES MATIÈRES

Objet de recherche de limite (LMIT)	37
Objet de recherche de service (SRVC)	39
Objet balayeur de spectre (SWPR)	41
Caractéristiques météorologiques	43
SAME en veille	43
Configuration de.....	46
Utilisation du stockage du V-Scanner.....	49
Initialisation des paramètres globaux	51
Initialisation aux valeurs par défaut d'usine	52
Raccourcis de configuration.....	53
Guide de programmation manuelle.....	54
Objets conventionnels (CONV)	55
Système d'intercommunication (TSYS) Objet	57
Objet Talkgroup (TGRP).....	59
Duplication d'objets.....	61
Aucune liste de balayage.....	61
Suppression d'objets	62
Utilisation de la mémoire.....	62
Compteur de coups.....	63
Spécifications	64
Couverture de la fréquence	67
Maintenance	68
Fréquences Birdie.....	68
Interface PC.....	69
Déclaration de la FCC	71
Garantie limitée	72

INTRODUCTION

BIENVENUE

Merci d'avoir choisi un produit Whistler. Nous nous engageons à fournir des produits qui représentent à la fois la qualité et la valeur. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Si vous avez d'autres questions, consultez la page FAQ de notre site Web à l'adresse www.whistlergroup.com ou appelez le numéro gratuit 800-531-0004, de 8 h à 17 h, du lundi au vendredi, pour parler à un représentant du service clientèle.

Introduction

La technologie de numérisation a considérablement évolué au fil des ans. Le scanner WS1040, doté d'une interface utilisateur orientée objet, est conçu pour aider les amateurs à constituer une collection de canaux à scanner :

- Commencez petit et développez
- Organiser les canaux et les groupes de discussion
- Suppression des chaînes et groupes de discussion indésirables

Qu'est-ce que l'analyse orientée objet ?

La programmation des récepteurs de balayage peut être un défi, mais la programmation orientée objet simplifie le processus en utilisant des conventions communes pour les concepts de balayage qui ont des caractéristiques communes.

Un objet scannable est tout élément défini qui peut être scanné ou surveillé, notamment :

- Fréquences radio conventionnelles, non canalisées
- Groupes de discussion utilisés sur un système radio à ressources partagées.
- Services radio
- Recherches définies

Les objets scannables étant définis par les mêmes

INTRODUCTION

éléments de base, l'interface utilisateur orientée objet (OOUI) est conçue pour simplifier la numérisation en gérant tous les objets scannables de manière similaire. Lorsque vous apprenez à programmer un type d'objet, vous pouvez également programmer d'autres types d'objets scannables.

NUMÉRISATION LÉGALE

Paquet Contenu

- Scanner
- Antenne
- Clip de ceinture
- Adaptateur secteur
- Guide de l'utilisateur
- Câble PC/IF
- Porte-piles alcalines
- Support de batterie rechargeable

Scanner en toute légalité

Votre scanner couvre les fréquences utilisées par de nombreux groupes différents, notamment les services de police et d'incendie, les services d'ambulance, les agences gouvernementales, les entreprises privées, les services de radio amateurs, les opérations militaires, les services de téléavertisseurs et les fournisseurs de services filaires (téléphone et télégraphe). Il est légal d'écouter presque toutes les transmissions que votre scanner peut recevoir.

Cependant, il existe certaines transmissions que vous ne devez jamais écouter intentionnellement.

Il s'agit notamment de :

- Conversations téléphoniques (cellulaires, sans fil ou autres moyens de transmission de signaux téléphoniques privés)
- Transmissions de radiomessagerie
- Toute transmission intentionnellement décodée, brouillée ou cryptée.

Conformément à la loi sur la confidentialité des communications électroniques (ECPA), vous êtes passible d'amendes et éventuellement d'une peine de prison si vous écoutez, utilisez ou divulguez intentionnellement le contenu d'une telle transmission sans le consentement d'une partie à la communication (à moins que cette activité ne soit autrement illégale). Ce scanner a été conçu pour empêcher la réception de transmissions illégales. Ceci est fait pour se conformer à la loi l'exigence que les scanners soient fabriqués de manière à

NUMÉRIISATION LÉGALE

ne pas être facilement modifiables pour capter ces transmissions.

FEATURES

N'ouvrez pas le boîtier de votre scanner pour y apporter des modifications qui pourraient lui permettre de capter des transmissions dont la surveillance est illégale. Cela pourrait vous exposer à des sanctions légales. Nous encourageons une utilisation responsable et légale du scanner. Dans certaines régions, l'utilisation mobile de ce scanner est illégal ou nécessite un permis. Vérifiez les lois en vigueur dans votre région. Il est également illégal dans de nombreuses régions d'interférer avec les fonctions des agents de sécurité publique en se rendant sur les lieux d'un incident sans autorisation.

Caractéristiques

- Interface utilisateur intuitive et orientée objet
- Aide contextuelle
- Liste de balayage
- Technologie V-Scanner - Sauvegarde des configurations complètes des radios de secours, jusqu'à 21 versions.
- Fonction de repérage des tempêtes SKYWARN™
- Alerte météorologique SAME et tous risques
- Multi-System Trunking
- Suivi numérique adaptatif automatique exclusif - S'adapte aux trajets multiples ou à l'évanouissement pour les systèmes numériques P25.
- CAG numérique exclusif
- Répétiteur domestique LTR AutoMove
- Décodeur de silencieux subaudible
- Spectrum Sweeper - Fonctionnalité avancée pour trouver les fréquences actives.
- Zeromatic - Améliore la capacité du scanner à se verrouiller sur la fréquence centrale réelle d'un résultat de recherche plutôt que sur une fréquence adjacente.
- Fonctionnalité du NAC P25
- LED d'alerte et alarmes sonores

FEATURES

- Interface PC USB haute vitesse
- Indicateur d'intensité du signal en temps réel
- Firmware de l'unité centrale et du DSP pouvant être mis à jour

INSTALLATION DE L'ANTENNE

Configuration

Antenne

L'antenne de votre scanner se connecte facilement, ou vous pouvez utiliser une variété d'antennes, comme une antenne mobile externe ou une antenne de station de base extérieure.

Pour connecter une antenne externe, suivez les instructions d'installation fournies avec l'antenne. Utilisez toujours un câble coaxial de 50 ohms, tel qu'un câble coaxial diélectrique à faible perte RG-58 ou RG-8. Vous pouvez également avoir besoin d'un adaptateur BNC.



Pour connecter l'antenne fournie :

1. Aligned les fentes autour du connecteur de l'antenne avec les languettes de la prise

INSTALLATION DE L'ANTENNE

d'antenne.

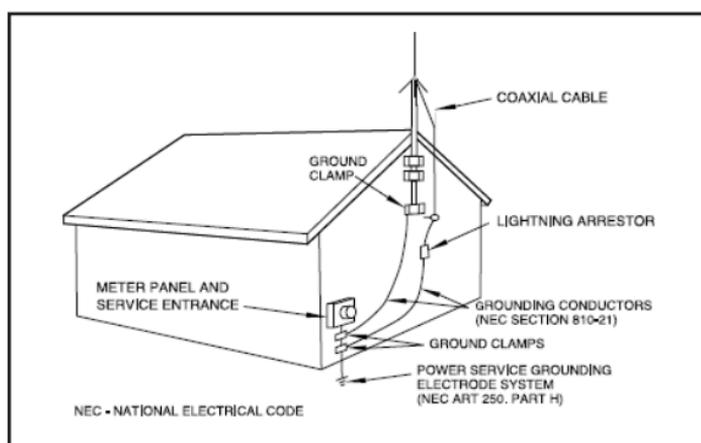
2. Appuyez l'antenne sur la prise et tournez la base de l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

INSTALLATION DE L'ANTENNE

AVERTISSEMENT : Soyez extrêmement prudent lorsque vous installez ou retirez une antenne extérieure. Si l'antenne commence à tomber, laissez-la partir ! Elle pourrait entrer en contact avec des lignes électriques aériennes. Si l'antenne touche une ligne électrique, le fait de toucher l'antenne, le mât, le câble ou les haubans peut provoquer une électrocution et la mort. Appelez la compagnie d'électricité pour qu'elle retire l'antenne. N'essayez PAS de le faire vous-même.

AVERTISSEMENT : les antennes extérieures doivent être correctement mises à la terre pour éviter l'accumulation d'électricité statique et les dommages causés par la foudre. L'article 810 du National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât d'antenne, la connexion du câble coaxial à un parafoudre, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement du parafoudre et la connexion des conducteurs de mise à la terre aux électrodes de mise à la terre.

De plus, déconnectez votre radio de l'antenne extérieure pendant les orages électriques pour éviter tout dommage. Le diagramme ci-dessous fournit un exemple d'un système de mise à la terre d'antenne approprié.



BATTERIES

Piles

Deux supports de piles sont fournis avec votre WS1040, un support noir pour les piles alcalines non rechargeables et un support jaune pour les piles rechargeables NiMH ou NiCAD.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles en le faisant glisser.
2. Placez 4 piles AA dans le support approprié en respectant les symboles de polarité (+ / -) :
 - Noir - Alcaline (non rechargeable)
 - Jaune - Rechargeable Ni-MH ou Ni-Cd
3. Placez le support de la batterie dans le compartiment de la batterie. Le support de la batterie ne s'adapte que dans un sens. Ne le forcez pas.
4. Remettez le couvercle en place.



**Support de
batterie
rechargeable**

Porte-piles alcalines

Avertissement : N'installez jamais de piles non rechargeables dans le support de piles rechargeables jaune. Non-
Les piles rechargeables peuvent devenir chaudes ou exploser si vous essayez de les recharger.



Recycler les piles rechargeables

Recyclez vos anciennes piles rechargeables dans l'un des nombreux sites de collecte aux États-Unis et au Canada. Pour trouver le site le plus proche de chez vous, visitez www.call2recycle.org ou appelez le numéro gratuit 1-877-2-RECYCLE.

BATTERIES

et correctement. Ne les enterrez pas et ne les brûlez pas.

BATTERIES

- Utilisez uniquement des piles neuves de la taille requise et du type recommandé. Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes, des piles de types différents (alcalines ou rechargeables) ou des piles rechargeables de capacités différentes. Cela pourrait endommager les piles et provoquer des fuites chimiques, des incendies ou des explosions.
- Ne pas surcharger les piles. La surcharge réduit la durée de vie des piles.
- Lorsque le circuit interne de charge de la batterie est actif, l'icône de la batterie clignote brièvement environ une fois par seconde.
- L'indicateur de charge des piles ne fournit pas d'indication positive que les piles sont effectivement en cours de charge. Les piles ne se chargent que dans le porte-piles jaune.
- Les piles rechargeables durent plus longtemps et fournissent plus de puissance si vous les laissez se décharger complètement une fois par mois. Pour ce faire, utilisez le scanner jusqu'à ce que l'icône de la batterie clignote.
- L'icône de la batterie apparaît lorsque celle-ci est faible. En guise de second avertissement, l'icône de la batterie clignote et le scanner émet un bip toutes les 30 secondes.
- Retirez les piles usagées ou faibles. Si vous n'utilisez pas le scanner avec des piles pendant un mois, retirez les piles. Les piles peuvent laisser échapper des produits chimiques qui détruisent les circuits électroniques.

PUISSANCE EXTERNE

Externe Alimentation

Pour alimenter le scanner et recharger les batteries, vous devez utiliser un adaptateur 9VDC d'au moins 400 mA avec la pointe intérieure réglée sur le positif. Branchez la fiche dans la prise PWR DC 9V du scanner. Branchez ensuite l'adaptateur secteur sur une prise secteur standard. Connectez toujours l'adaptateur secteur au scanner avant de le brancher sur le secteur.

Vous pouvez alimenter le scanner à partir de la source d'alimentation 12V d'un véhicule en utilisant un adaptateur 9VDC d'au moins 400mA avec Fiche extérieure de 4,75 mm / intérieure de 1,7 mm (non incluse). Sa pointe centrale doit être réglée sur le positif et sa fiche doit s'adapter à la prise PWR DC 9V du scanner.

REMARQUE : Si le moteur de votre véhicule est en marche, vous pouvez entendre des bruits électriques provenant du moteur pendant la numérisation. Ce phénomène est normal. L'utilisation d'un adaptateur qui ne répond pas à ces spécifications pourrait endommager le scanner ou l'adaptateur.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas la fiche polarisée de l'adaptateur secteur avec une rallonge, un réceptacle ou une autre prise, à moins de pouvoir insérer complètement les lames pour éviter qu'elles ne soient exposées.

Ceinture Clip

Le WS1040 est livré avec le clip de ceinture déjà installé. Pour retirer le clip ceinture, désengagez le loquet de retenue situé en haut du clip ceinture à l'arrière de la radio, puis faites glisser le clip ceinture vers le haut. Pour fixer le clip ceinture, faites-le glisser vers le bas dans le réceptacle du clip ceinture à l'arrière de la radio jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Casque d'écoute et haut-parleurs

Vous pouvez brancher un casque (non fourni) ou un haut-parleur amplifié (non fourni) à l'aide d'une mini-fiche de 1/8 pouce (3,5 mm) ou dans la prise casque située sur le dessus de votre scanner. Cela déconnecte automatiquement le haut-parleur interne.

REMARQUE : Utilisez un haut-parleur amplifié avec ce scanner ; les haut-parleurs non amplifiés ne fournissent pas un volume suffisant pour une écoute confortable.

Écouter en toute sécurité

Pour protéger votre audition, suivez ces directives lorsque vous utilisez des écouteurs :

Réglez le volume à zéro avant de mettre le casque. Avec le casque sur les oreilles, réglez le volume à un niveau confortable.

Évitez d'augmenter le volume après l'avoir réglé. Avec le temps, votre sensibilité à un niveau de volume diminue. Ainsi, des niveaux de volume qui ne vous gênent pas peuvent endommager votre audition.

Évitez ou limitez l'écoute à des niveaux de volume élevés. Une exposition prolongée à des niveaux de volume élevés peut entraîner une perte auditive permanente.

Le fait de porter des écouteurs en conduisant un véhicule à moteur ou en faisant du vélo peut créer un danger pour la circulation et est illégal dans la plupart des régions. Même si certains écouteurs vous permettent d'entendre certains sons extérieurs lorsqu'ils sont écoutés à un niveau de volume normal, ils peuvent néanmoins présenter un danger pour la circulation. Faites preuve d'une extrême prudence !

KEYPAD

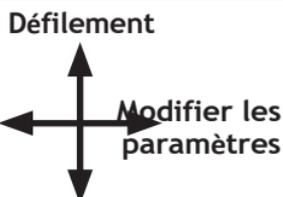
Comprendre le clavier



KEYPAD

Votre WS1040 dispose d'un clavier rétro-éclairé facile à comprendre.

F1 F2 F3	Appelées "touches programmables", ces touches activent les fonctions affichées juste au-dessus d'elles.
FUNC	Fonction. Appuyez et relâchez d'abord la touche FUNC, puis appuyez sur la touche suivante.
	Rétro-éclairage, (FUNC+  verrouille le clavier)
MAN	Le mode manuel surveille les objets individuels.
SCAN	Mode Scan, (FUNC + SCAN lance Spectrum Sweeper)
TUNE	Accord direct de toute fréquence valide, (FUNC + TUNE charge la fréquence la plus récemment balayée)
SRCH	Mode de recherche des fréquences de service et conventionnelles
ATT	Atténuateur On/Off, (FUNC + ATT règle l'Atténuateur Global On/Off)
PRI	Réglage de la priorité pour l'objet actuel, (FUNC + PRI active/désactive le mode prioritaire)
FAV	En mode de balayage des favoris, FUNC + FAV ajoute l'objet actuel à la liste de balayage des favoris.
WX	Balayage météo, (FUNC + WX active le Skywarn)
PGM	Programmer des objets, (FUNC + PGM accède au V-Scanner)
L/OUT	Verrouillage temporaire (FUNC + L/OUT verrouillage permanent).
ENT	Entrez
PSE	Pause



Clavier quadridirectionnel - Utilisé pour naviguer dans les objets et les éléments de menu. Pour certains éléments de menu, les boutons latéraux peuvent être

KEYPAD

utilisés pour modifier les paramètres. Appuyez sur SEL pour sélectionner l'élément en surbrillance.

MISE EN MARCHÉ DU SCANNER

Mise en marche du scanner

Le squelch et l'atténuateur contrôlent la sensibilité du scanner. Si le squelch est réglé trop bas, le scanner peut s'arrêter sur un bruit ou un silence.

Remarque : Assurez-vous que l'antenne du scanner est connectée avant de l'allumer.

1. Tournez le bouton **SQUELCH** à peu près à mi-course.
2. Tournez le bouton **VOLUME** pour allumer la radio.
3. Tournez **SQUELCH** vers le bas (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que vous entendiez un bruit.
4. Tournez **SQUELCH** vers le haut (dans le sens des aiguilles d'une montre) un peu au-delà de l'endroit où le bruit s'arrête. Plus le squelch est réglé haut, plus le signal nécessaire pour casser le squelch est fort.

Réglage du type de batterie

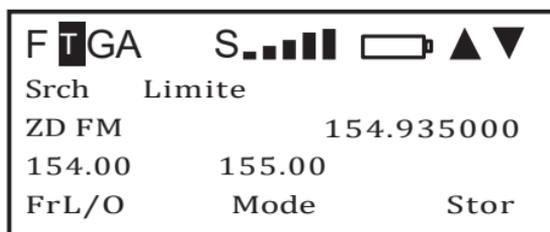
Le réglage du type de batterie est nécessaire pour la détection des batteries faibles et pour permettre leur chargement. Par défaut, votre nouveau scanner est configuré pour utiliser des piles alcalines.

Si vous utilisez des piles rechargeables :

1. Appuyez sur la touche **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB**.
3. Utilisez le clavier à 4 directions pour sélectionner le paramètre Batterie et définir votre type de batterie.
4. Appuyez sur la touche logicielle **SAVE**.

Comprendre les icônes de l'écran

Votre WS1040 est doté d'un écran à cristaux liquides (LCD) rétroéclairé à haut contraste.



Le scanner utilise la rangée supérieure d'icônes suivante :



La touche de fonction (FUNC) a été actionnée. Elle agit comme une touche "Shift".

Le scanner est en train de recevoir les données du canal de contrôle de la liaison interurbaine.



L'atténuateur est réglé sur le mode Global.



L'atténuateur est actuellement actif.



Le circuit de squelch de la radio est ouvert.



Compteur de signal indiquant la puissance du signal.

Indicateur d'état des piles. Clignote lorsqu'il est en charge, reste fixe lorsque les piles sont faibles et clignote rapidement lorsqu'une défaillance des piles est imminente.



REMARQUE : Ceci indique si le circuit du chargeur de batterie est actif, mais n'indique pas la charge. Les batteries ne se chargeront que si le support de batterie jaune est utilisé.

Indiquez la direction du balayage ou de la recherche.

CÂBLES DE PROGRAMMATION

Câbles de programmation

La méthode la plus simple pour programmer un nouveau scanner est d'utiliser un câble PC/IF, qui est inclus avec le scanner. Le câble vous permet d'utiliser le logiciel fourni par RadioReference.com et leur base de données constamment mise à jour pour programmer votre nouveau scanner rapidement et facilement. RadioReference.com fournit également une gamme de ressources pour aider à améliorer votre expérience globale de numérisation.





RadioReference.com
Your Complete Reference Source

www.radioreference.com

RADIOREFERENCE.COM IS THE WORLD'S LARGEST RADIO COMMUNICATIONS WEBSITE, WITH A COMPLETE FREQUENCY AND TRUNKED RADIO SYSTEM DATABASE. COME SEE WHAT FREE SERVICES WE HAVE TO OFFER TO THE COMMUNITY:



The RadioReference Database

Includes a complete frequency database, trunked radio system information, FCC license assignments, 10 Code lists, agency maps, files, downloads, and detailed information for most public safety, military, and local government communications systems.



The RadioReference Discussion Forums

Where over 120,000 members discuss radios, scanning, trunking, decoding, antennas, specialty radio topics, and location specific information.



The RadioReference Wiki

The most comprehensive reference source of radio communications reference information – the de-facto encyclopedia for the radio communications community.

CLONING

Scanner Clonage

Si vous avez accès à un scanner compatible déjà programmé pour votre région, vous pouvez transférer la programmation de ce scanner à l'aide d'un cordon de raccordement stéréo standard (non fourni), terminé par des fiches stéréo mâles de 1/8" à chaque extrémité.



Le WS1040 est compatible avec les modèles de scanners suivants : PRO-106, PRO-197, WS1040, PRO-651, PRO-652, GRE PSR-500, PSR-600, et WS1065.

Pour cloner un scanner :

1. Connectez les deux scanners à leurs ports PC/IF.
2. Allumez les deux scanners.
3. Sur le scanner source, appuyez sur PGM.
4. Appuyez sur la touche logicielle GLOB.
5. Utilisez le clavier à 4 directions pour localiser l'option Clone Send.
6. Appuyez sur SEL pour transférer les données.

PROGRAMMATION MANUELLE



NOTE : La mémoire de travail et les paramètres globaux sont transférés mais pas les dossiers V-Scanner. La mémoire de travail du scanner cible sera écrasée. Dans certains cas, la sortie CCDump peut interférer avec le clonage.

Pour désactiver CCDump :

1. Appuyez sur PGM.
2. Appuyez sur FUNC, puis sur la touche logicielle GLOB.
3. Utilisez le clavier à 4 directions pour localiser le **CCDump**.
et modifiez le paramètre.
4. Appuyez sur la touche de fonction Sauvegarder.

Programmation manuelle

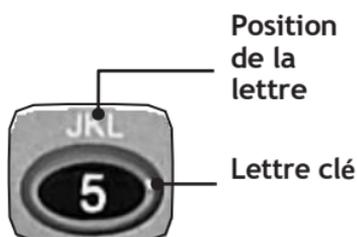
Les systèmes radio modernes peuvent être complexes et difficiles à programmer. Si vous choisissez de programmer votre scanner manuellement, consultez le " Guide de programmation manuelle " à la page 54.

ENTRÉE DU TEXTE

Texte Entrée

Votre scanner utilise plusieurs paramètres de texte, tels que l'option des balises qui identifient les objets.

Pour saisir une lettre dans un champ de texte, appuyez sur la touche numérique située sous la lettre, puis sur la touche numérique correspondant à la position de la lettre.



Par exemple : K = 5 2

La majuscule est la valeur par défaut ; utilisez la touche FUNC comme touche de déplacement pour saisir les lettres en minuscules. Pour la ponctuation, reportez-vous à la liste suivante.

	Appuyez sur	Char	Appuyez sur		Appuyez sur	Char	Appuyez sur
A	21	a	2 (F) 1	1	11	\$	01
B	22	b	2 (F) 2	2	12	%	02
C	23	c	2 (F) 3	3	13	!	03
D	31	d	3 (F) 1	4	14	^	04
E	32	e	3 (F) 2	5	15	(	05
F	33	f	3 (F) 3	6	16	)	06
G	41	g	4 (F) 1	7	17	?	07
H	42	h	4 (F) 2	8	18	->	08
I	43	i	4 (F) 3	9	19	'	09
J	51	j	5 (F) 1	0	10	<-	00
K	52	k	5 (F) 2			.	0(F)1
L	53	l	5 (F) 3			-	0(F)2
M	61	m	6 (F) 1			#	0(F)3
N	62	n	6 (F) 2			_	0(F)4
O	63	o	6 (F) 3			@	0(F)5
P	71	p	7 (F) 1			+	0(F)6
Q	72	q	7 (F) 2			*	0(F)7
R	73	r	7 (F) 3			&	0(F)8
S	74	s	7 (F) 4			/	0(F)9
T	81	t	8 (F) 1			,	0(F)0
U	82	u	8 (F) 2				
V	83	v	8 (F) 3				

ENTRÉE DU TEXTE

2	94	2	9 (P) 4				
---	----	---	---------	--	--	--	--

TEXTE RAPIDE

Utilisez le clavier à 4 directions pour déplacer le curseur. Appuyez sur **FUNC** et sur le pavé numérique à 4 directions pour déplacer le curseur au début ou à la fin du champ. Utilisez la touche **CL** comme touche de retour en arrière ou appuyez sur **FUNC** puis sur **CL** pour effacer tout le champ.

QuickText

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 expressions QuickText courantes pour les utiliser ultérieurement dans des champs de texte. Votre scanner fournit certains mots courants de QuickText, que vous pouvez conserver ou modifier.

Pour modifier le QuickText :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB**.
3. Faites défiler jusqu'à l'un des éléments QTXT.
4. Appuyez sur  pour modifier l'entrée QTXT.
5. Modifiez le texte. Pour garder le curseur à la fin de votre texte rapide, insérez un signe dollar (\$).
6. Appuyez sur la touche de fonction **Terminé**.
7. Appuyez sur la touche logicielle **SAVE**.

Pour insérer du QuickText :

1. Positionnez le curseur dans le champ de texte.
2. Appuyez sur la touche logicielle **QTXT**. Les phrases QuickText disponibles apparaissent.
3. Utilisez le clavier à 4 directions pour sélectionner une phrase et appuyez sur **SEL**. (Raccourci : vous pouvez appuyer sur le numéro qui correspond à l'élément QuickText).

Scanning

Objets et listes d'analyse

Au lieu de canaux et de banques, les objets scannables se voient attribuer des ID d'objet et sont affectés à des listes de balayage. Le nombre d'objets pouvant être regroupés dans une liste de balayage particulière n'est pas limité, et les objets peuvent être affectés à plusieurs listes de balayage.

Une fois programmé, votre scanner offre deux fonctions de base pour le balayage des transmissions radio :

- Surveillance - Écoute d'un seul objet.
- Balayage - Vérification de plusieurs objets enregistrés, arrêt dès qu'une transmission est détectée.

En outre, vous pouvez combiner différents types d'objets dans n'importe quelle liste de balayage, y compris un mélange de groupes de conversation à ressources partagées et de fréquences conventionnelles. Par défaut, chaque nouvel objet que vous créez est affecté à la liste de balayage 01.

REMARQUE : les objets ne sont pas déplacés dans une ou plusieurs listes de balayage. Ils sont plutôt mappés aux listes de balayage, de sorte qu'un seul objet peut être affecté à plusieurs listes de balayage sans utiliser de mémoire de balayage supplémentaire.

Votre scanner fournit 20 listes de balayage standard, une liste de balayage Favoris et une liste de balayage Skywarn.

CONSEIL : Réfléchissez à la manière dont vous comptez organiser vos objets à numériser. Vous pouvez organiser vos listes de balayage géographiquement, en affectant les objets de votre emplacement dans une liste et les objets des autres emplacements dans des listes différentes. Vous

SCANNING

pouvez organiser vos listes de balayage par système de liaison, en affectant les objets TGRP associés à des systèmes radio de liaison spécifiques à des listes distinctes. Vous pouvez également organiser vos listes de balayage par type d'objet, en affectant les objets CONV à une liste et les objets TGRP à une autre.

LISTE DE BALAYAG

Pour nommer vos listes de numérisation :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB**.
3. Faites défiler jusqu'à Scan Lists.
4. Appuyez sur **SEL**. Le sous-menu Listes de numérisation apparaît.
5. Faites défiler jusqu'à la liste de balayage et appuyez sur la touche .
6. Faites défiler jusqu'au champ Tag et appuyez sur la touche .
7. Modifiez le champ de texte Tag.
8. Appuyez sur la touche de fonction **Terminé**.
9. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.
10. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Pour affecter des objets aux listes de balayage :

1. Ouvrez l'objet et localisez le paramètre Listes de balayage.
2. Appuyez sur **SEL** pour basculer l'appartenance à cette liste de balayage. Un astérisque (*) à côté du numéro de la liste de balayage indique l'affectation.
3. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Pour modifier la liste de numérisation par défaut :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB**.
3. Faites défiler la liste jusqu'à **Dflt ScanList**.
4. Appuyez sur **SEL**.
5. Entrez un nouveau numéro de liste de balayage par défaut : 0 - Non balayé (NS)
01-20 - Listes de balayage standard
21 - La liste de balayage des favoris
22 - La liste de balayage de SKYWARN
6. Appuyez sur la touche de fonction **Terminé**.

LISTE DE BALAYAG

7. Appuyez sur la touche logicielle **SAVE**.

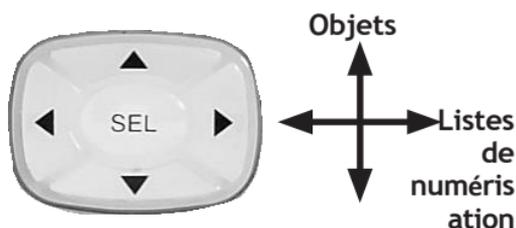
Surveillance

Votre scanner peut surveiller une seule fréquence ou un seul objet.

Pour syntoniser une fréquence à surveiller :

1. Appuyez sur **TUNE**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **MODE** pour changer le mode de réception (AM, FM).
3. Utilisez les touches numériques pour saisir une fréquence.
4. Appuyez sur **ENT** pour que cette fréquence devienne la fréquence **TUNE**. La prochaine fois que vous appuierez sur **TUNE**, cette fréquence sera chargée.

Pour surveiller un objet :



1. Appuyez sur **MAN** pour passer en mode manuel.
2. Utilisez le clavier à 4 directions pour parcourir les objets de la liste de balayage en cours et sélectionnez un objet à surveiller. Seules les listes de balayage qui contiennent des objets apparaissent lors de la navigation.

Recherche d'objets stockés

La radio effectue une recherche dans les champs de fréquence, de balise ou d'identification. Lorsque le scanner trouve un objet correspondant, vous pouvez appuyer sur **MAN** pour commencer à surveiller l'objet.

Pour trouver les objets qui sont verrouillés :

1. Appuyez sur **PGM**.

MONITORING

2. Appuyez sur la touche logicielle **EDIT**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **FIND**.
4. Appuyez sur la touche de fonction **L/Out**.
5. Appuyez sur la touche logicielle **NEXT** pour trouver le prochain objet verrouillé.

OBJETS STOCKÉS

Pour trouver des objets par une chaîne de texte :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **EDIT**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **FIND**.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Texte** et entrez la chaîne de caractères. **4a.** Appuyez sur la touche de fonction **Qtxt** pour utiliser QuickText. Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner l'une des 10 options Qtxt. Appuyez sur **SEL** pour accepter la sélection Qtxt.
5. Utilisez le clavier à 4 directions pour faire défiler les objets disponibles.
6. Appuyez sur la touche de fonction **OK**. Appuyez sur la touche de fonction **Quitter** pour annuler l'opération de recherche.

Pour trouver des objets par type d'objet :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **EDIT**.
3. Utilisez le clavier à 4 directions pour faire défiler les touches logicielles de filtre : CONV, TGRP, TSYS, SRCH et SWPR.
4. Appuyez sur la touche logicielle correspondant au type d'objet.

SCAN OBJECTS

Scanning

Lors du balayage, la radio vérifie la présence de transmissions dans les objets programmés pour le balayage et s'arrête lorsque des transmissions sont reçues.

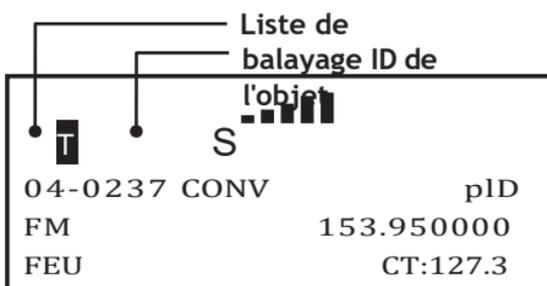
Vous pouvez utiliser des fonctions de verrouillage pour ignorer des objets spécifiques, et vous pouvez rendre des listes de balayage entières actives ou inactives.

Pour scanner des objets :

1. Appuyez sur **SCAN**. Les deux rangées sous Numérisation représentent les listes de numérisation de votre scanner (rangée supérieure = listes de numérisation 1-10, rangée inférieure = listes de numérisation 11-20).



2. Les chiffres représentent les listes de balayage actives, les points les listes de balayage inactives. Pour faire basculer une liste, appuyez sur le numéro correspondant sur le clavier. Pour 11-20, appuyez sur FUNC puis sur le deuxième chiffre (FUNC + 3 = 13). Lorsque le scanner reçoit une transmission, les informations sur l'objet s'affichent à l'écran.



3. Pour mettre le scanner en pause sur un objet actif,

SCAN OBJECTS

appuyez sur **PSE**.

4. Appuyez sur **PSE** ou **SCAN** pour reprendre la numérisation.

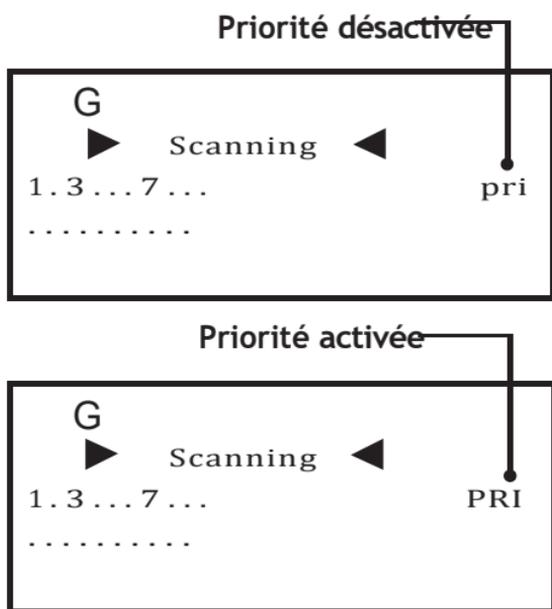
LISTES DE BALAYAGE À PARTIR DES PARAMÈTRES GLOBAUX

Pour activer les listes de numérisation à partir des paramètres globaux :

1. Appuyez sur **PGM** pour accéder au mode programme
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB**.
3. Faites défiler l'affichage jusqu'au paramètre Scan Lists (Listes de balayage) et appuyez sur **SEL**.
4. Utilisez le clavier à 4 directions pour faire basculer la liste de balayage. Un astérisque (*) indique que la liste de balayage est activée.
5. Utilisez ◀ ou ▶ pour accéder à l'option Activé
6. Utilisez ◀ ou ▶ pour activer la liste de balayage sélectionnée.
7. Appuyez sur la touche logicielle **SAVE**.
8. Appuyez à nouveau sur **SAVE**.

SCAN DE PRIORITÉ

Priorité Scan



Vous pouvez attribuer une priorité accrue à certains objets :

- CONV - Le scanner échantillonne plus fréquemment les objets pour vérifier leur activité.
- TGRP - L'analyseur vérifie d'abord l'objet prioritaire et pendant les délais de réponse des objets non prioritaires.

Pour définir la priorité des objets :

- Pendant la numérisation, lorsque le scanner s'arrête pour une transmission, appuyez sur **PRI**.
Remarque : pID devient PID pour indiquer que la priorité est définie.
- En mode Manuel ou Programme, naviguez jusqu'à l'objet, puis appuyez sur **PRI**.
Remarque : pID devient PID pour indiquer que la priorité est définie.
- Vous pouvez modifier le paramètre de priorité d'un objet directement pendant la programmation.

LISTE DE BALAYAGE DES FAVORIS

Pour activer le mode de balayage prioritaire :

Pendant que la radio effectue un balayage, appuyez sur **FUNC**, puis sur **PRI**. Répétez l'opération pour annuler le mode de balayage prioritaire.

REMARQUE : L'échantillonnage prioritaire peut entraîner une brève coupure de l'audio reçu si un autre objet est actif.

Favoris Scan Liste

Pour ajouter un objet à la liste de balayage des favoris, appuyez sur **FUNC**, puis sur **FAV** lorsque l'objet est actif.

Lorsque vous appuyez sur **FAV** plus tard, votre scanner suspend toutes les numérisations sauf celles de la liste des favoris.

Pour effacer la totalité de la liste de balayage FAV :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB**.
3. Faites défiler jusqu'à l'élément de menu Clear FAV.
4. Appuyez sur **SEL**. Il vous sera demandé de confirmer l'action.
5. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

OBJET LOCKOUT

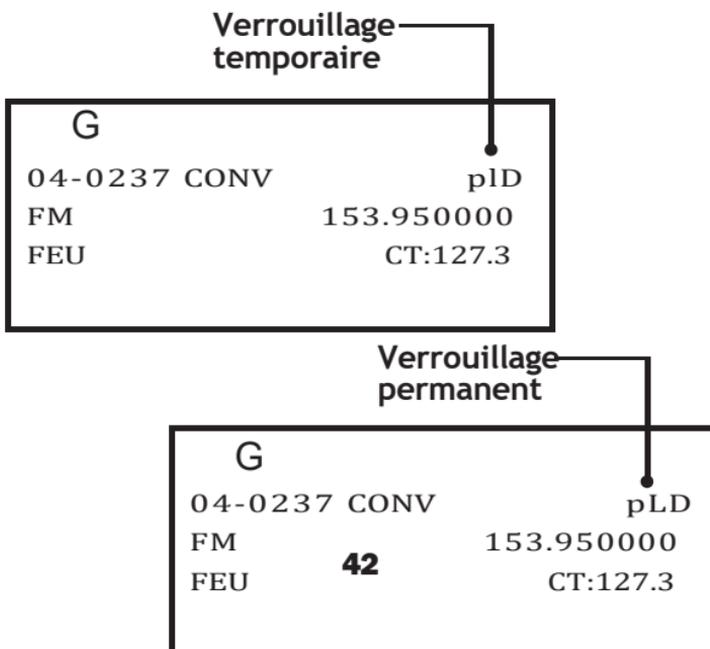
Objet Verrouillage

Les transmissions d'objets verrouillés sont ignorées pour toutes les listes de balayage. Quatre types de verrouillage sont disponibles :

- Temporaire - L'objet est verrouillé jusqu'à ce que le scanner soit mis hors tension. Lorsque le scanner est remis sous tension, les verrouillages temporaires sont supprimés. Un "I" minuscule clignotant indique un verrouillage temporaire.
- Permanent - L'objet est verrouillé jusqu'à ce que vous le déverrouilliez. Un "L" majuscule indique un verrouillage permanent.
- Talkgroup Lockout - Utilisé avec les objets TGRP de type sauvage. Cela verrouille un talkgroup spécifique, mais le TGRP générique reste actif.
- Verrouillage de la recherche - Verrouillez jusqu'à 250 fréquences non désirées qui sont trouvées pendant les recherches.

Pour verrouiller un objet :

- Lorsque l'objet est actif, appuyez sur L/OUT.
- Pour appliquer un verrouillage permanent, appuyez sur FUNC, puis sur L/OUT.
- Pour verrouiller un groupe de conversation, appuyez sur la touche logicielle TGL/O.



OBJET LOCKOUT

Pour supprimer une consignation :

1. Naviguez vers l'objet à l'aide du clavier à 4 directions.
2. Appuyez sur L/OUT.
3. Pour supprimer un verrouillage permanent, appuyez sur FUNC, puis sur L/OUT.

Pour trouver les objets qui sont verrouillés :

1. Appuyez sur PGM.
2. Appuyez sur la touche logicielle EDIT.
3. Appuyez sur la touche logicielle FIND.
4. Appuyez sur la touche de fonction L/Out.
5. Appuyez sur la touche logicielle NEXT pour trouver le prochain objet verrouillé.

Pour modifier la liste de verrouillage de recherche :

1. Appuyez sur PGM
2. Appuyez sur la touche logicielle GLOB
3. Faites défiler jusqu'à SRCH L/Outs et appuyez sur SEL.
4. Pour ajouter manuellement à la liste, faites défiler jusqu'à un emplacement vide et saisissez la fréquence.
5. Pour supprimer une fréquence, appuyez sur la touche logicielle Del.
6. Pour effacer toute la liste, appuyez sur FUNC, puis sur la touche de fonction Del.

Mode multi-sites (Motorola et P25)

Certains sites de systèmes Motorola et P25 sont mis en réseau pour offrir une couverture plus large, comme dans un réseau cellulaire. Comme dans une zone de couverture de réseau téléphonique, leurs radios utilisent automatiquement le site de tour le plus proche.

Pour activer le mode multisite :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Utilisez le clavier à 4 directions pour naviguer vers un groupe de conversation sur le système multisite en réseau.
3. Appuyez sur la touche logicielle **EDIT**.
4. Appuyez sur la touche logicielle **CURR**.
5. Faites défiler jusqu'à l'élément **TSYS** et appuyez sur **SEL** pour modifier les paramètres du système.
6. Faites défiler jusqu'à **Multi-Site**, puis utilisez le clavier à quatre directions pour sélectionner :
 - Off - Le scanner utilise le premier canal de contrôle utilisable dans la liste des canaux de contrôle.
 - Stat - Le scanner suivra le système en utilisant n'importe quel canal de contrôle utilisable de la liste.
 - Roam - Le scanner utilisera uniquement le meilleur canal de contrôle. Vous pouvez ajuster les valeurs de seuil pour améliorer les performances.
7. Appuyez sur la touche logicielle **SAVE**.
8. Appuyez de nouveau sur la touche logicielle **SAVE**.

REMARQUE : Vous devez expérimenter les différents modes multisites et les paramètres de seuil pour trouver la combinaison qui fonctionne le mieux pour votre emplacement.

Répétiteur domestique AutoMove (LTR)

AutoMove vous permet de programmer les systèmes de lignes réseau LTR, même si vous ne connaissez pas le répéteur d'origine. Lorsqu'il est actif, vous pouvez entrer les fréquences du système LTR dans n'importe quel ordre, et AutoMove déplace automatiquement les fréquences vers les emplacements du répéteur de rattachement au fur et à mesure que des transmissions sont reçues.

Pour activer l'Automove LTR Home Repeater :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Utilisez le clavier à 4 directions pour accéder à l'objet **LTR TSYS**.
3. Faites défiler jusqu'au dernier élément du menu, **AutoMove HRs**.
4. Utilisez le clavier à quatre directions pour activer ou désactiver **les RH AutoMove**.
5. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Recherche

Votre scanner vous permet de rechercher des fréquences dans votre région. Lorsque vous trouvez une fréquence, vous pouvez l'enregistrer comme objet :

- Tune Search - Syntonisez une fréquence et lancez une recherche immédiate.
- Limit Search - Recherche dans une plage définie.
- Service Search - Optimisé pour les services radio
- Spectrum Sweeper (balayeur de spectre) - Balaie rapidement une gamme de fréquences à la recherche de signaux forts à proximité.

Pour lancer une recherche de mélodies :

1. Appuyez sur **TUNE**. La fréquence TUNE la plus récente apparaît.
2. Appuyez sur **PSE**. Le scanner commence la recherche.

Pour lancer une recherche de limites :

1. Appuyez sur la touche **SRCH** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique Srch Limit.

The screenshot shows a rectangular LCD display with a black border. At the top center, there is a small signal strength indicator consisting of four vertical bars of varying heights. Below the indicator, the letter 'S' is displayed in a large font. To the right of 'S' is a small upward-pointing triangle. The display is divided into three columns by vertical lines. The text on the display is as follows:

Srch	Limit	ZD
AM		26.500000
	25.00	13 00.00
Lmts	Mode	Stor

Lorsqu'un signal est reçu, la touche logicielle Lmts devient FrLO. Vous pouvez accéder à la touche logicielle Lmts en appuyant sur **FUNC**.

2. Pour modifier les limites inférieure et supérieure de la fréquence, appuyez sur la touche logicielle **Lmts**.
3. Modifiez les fréquences et appuyez sur la touche de fonction Sauvegarder.

RECHERCHE

▶	Recherche de	◀
FrLo	limites	
:		25.000000
FrHi	Sort	1300.000000
.	ie	999

Sauv
ez

RECHERCHE

Pour lancer une recherche de service :

Appuyez sur la touche **SRCH** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique : Chemin de fer, Sécurité publique, Avion, Ham, CB, Marine, ou FRS/GMRS/MURS/DOT.

S. 		
Srch	Pubsafety	ZD
FM	154.310000	
Sécurité publique : 01 2 3		
4		
FrL/O	Stor	

Pour lancer une recherche de Spectrum Sweeper :

1. Appuyez sur **FUNC**, puis sur **SCAN**.
2. Pour basculer entre toutes les bandes ou les bandes de sécurité publique, appuyez sur la touche logicielle Bandes.

S 		
Balayeus		ZID
e		
FM	154.310000	
Tous :	0.2..5.78.	
Bande	spcl	Stor

Fréquences trouvées

- Utilisez le clavier à 4 directions pour changer de direction de recherche.
- Utilisez les touches numériques pour activer/désactiver les sous-bandes.
- Appuyez sur la touche logicielle **MODE** pour changer le mode de réception (AM, FM, NFM).
- Appuyez sur la touche logicielle **FrL/O** pour verrouiller une fréquence.
- Appuyez sur la touche logicielle **STOR** pour créer un nouvel objet CONV en utilisant la fréquence trouvée.

ASTUCE : Les signaux trouvés peuvent être sauvegardés

RECHERCHE

ou verrouillés ; les deux fonctions peuvent être utiles.

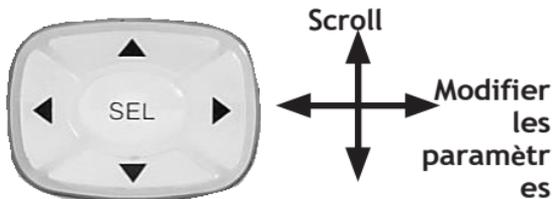
RECHERCHE LIMITEE

Objet de recherche de limite (LMIT)

Comme un objet LMIT est affecté à une liste de balayage, il peut être utilisé pour effectuer une recherche pendant que la radio effectue un balayage. Il peut également être utilisé comme une recherche autonome.

Pour créer un nouvel objet LMIT :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **NOUVEAU**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **SRCH**.
4. Appuyez sur la touche logicielle **LMIT**.



5. Configurez les paramètres de l'objet. Pour rétablir les paramètres par défaut, appuyez sur la touche logicielle **Dflt**. Saisissez la fréquence de début (FrLo) puis la fréquence de fin (FrHi).
6. Nommez votre recherche dans le champ "Tag".
7. Pour effectuer une recherche pendant la numérisation, affectez l'objet à une liste de numérisation.
8. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Pour commencer une recherche de limites :

1. Press **MAN**.
2. Utilisez le clavier à 4 directions pour naviguer jusqu'à l'objet LMIT.
3. Appuyez sur la touche logicielle **SRCH** (et non SRCH sur le clavier).
4. Appuyez sur **PSE** pour mettre en attente une transmission. Pour reprendre, appuyez à nouveau sur **PSE**.
 - Appuyez sur la touche logicielle **FrL/O** pour verrouiller

RECHERCHE LIMITEE

une fréquence.

- Appuyez sur la touche logicielle **STOR** pour créer un nouvel objet CONV en utilisant la fréquence trouvée.

RECHERCHE LIMITEE

Référence du menu LMIT

Listes de balayage - Appuyez sur **SEL** pour affecter l'objet à des listes de balayage. Un astérisque (*) indique une liste de balayage assignée.

FrLo - Fréquence la plus basse de la gamme. **FrHi** - Fréquence la plus élevée de la gamme. **Tag** - Le nom d'affichage de l'objet.

L/Out - État de verrouillage permanent de l'objet.

Mode LED - Solide ou Flash.

Couleur des LED - 0=Off, 1=Rouge, 2=Jaune, 3=Vert, 4=Cyan, 5=Bleu, 6=Magenta, 7=Blanc.

DEL de verrouillage - Désactivée, la DEL d'alerte est allumée uniquement pendant une transmission ; Activée, la DEL d'alerte reste allumée après une transmission, sauf si elle est neutralisée.

Rétroéclairage - Activé, Désactivé ou Flash.

Alarme - Aucune, Chirp, Hi-Lo, Alerte, Sonnerie, 2-Chirp, Fast Hi-Lo, DTMF#.

Fav - Attribue l'objet à la liste de numérisation des favoris.

Modulation - Automatique, AM, FM, ou NFM

Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.

Délai - Activé ou désactivé.

Temps de retard - (1-250) Temps de retard en 100 ms.

Zeromatic - Activé ou désactivé.

Recherche Dir - Haut ou Bas.

Hit Count - Nombre de transmissions reçues pour l'objet. Le compteur global d'occurrences doit être activé. Appuyez sur la touche logicielle **Dflt** pour

RECHERCHE LIMITEE

rétablir la valeur 0.

RECHERCHE DE SERVICES

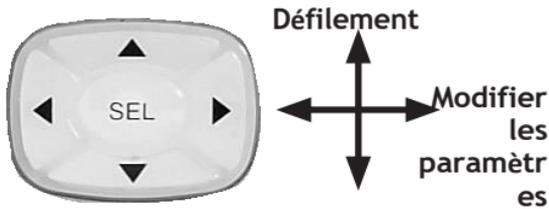
Objet de recherche de service (SRVC)

Un objet de recherche de service (SRVC) est optimisé pour des services radio spécifiques sur plusieurs bandes de fréquences.

Comme un objet SRVC est affecté à une liste de balayage, il peut être utilisé pour effectuer une recherche pendant que la radio effectue un balayage. Il peut également être utilisé comme une recherche autonome.

Pour créer un nouvel objet SRVC :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **NOUVEAU**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **SRCH**.
4. Appuyez sur la touche logicielle **SRVC**.



5. Configurez les paramètres de l'objet. Pour rétablir le paramètre par défaut, appuyez sur la touche de fonction **Dflt**.
6. Nommez votre recherche dans le champ "Tag".
7. Pour effectuer une recherche pendant la numérisation, affectez l'objet à une liste de numérisation.
8. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Pour commencer une recherche de service :

1. Press **MAN**.
2. Utilisez le clavier à 4 directions pour naviguer jusqu'à l'objet SRVC.
3. Appuyez sur la touche logicielle **SRCH** (et non sur la touche SRCH du clavier).
4. Appuyez sur **PSE** pour mettre en attente une transmission. Pour reprendre, appuyez à nouveau sur **PSE**.

RECHERCHE DE SERVICES

- Appuyez sur la touche logicielle **FrL/O** pour verrouiller une fréquence.
- Appuyez sur la touche logicielle **STOR** pour créer un nouvel objet CONV en utilisant la fréquence trouvée.

RECHERCHE DE SERVICES

Référence du menu **SRVC**

Listes de balayage - Appuyez sur **SEL** pour affecter l'objet à des listes de balayage. Un astérisque (*) indique une liste de balayage assignée.

SRVC - Service Radio Services : Sécurité publique, aéronefs, radioamateurs, CB, marine, FRS/GMRS/MURS/ DOT/STAR et chemins de fer.

Pour des informations sur les fréquences, voir la section Spécifications.

Groupes - Permet de basculer entre les groupes de recherche lorsque les recherches sur la sécurité publique, les aéronefs et le service d'amateur sont utilisées.

Tag - Le nom d'affichage de l'objet.

L/Out - État de verrouillage permanent de l'objet.

Mode LED - Solide ou Flash.

Couleur des LED - 0=Off, 1=Rouge, 2=Jaune, 3=Vert, 4=Cyan, 5=Bleu, 6=Magenta, 7=Blanc.

DEL de verrouillage - Désactivée, la DEL d'alerte est allumée uniquement pendant une transmission ; Activée, la DEL d'alerte reste allumée après une transmission, sauf si elle est neutralisée.

Rétroéclairage - Activé, Désactivé ou Flash.

Alarme - Aucune, Chirp, Hi-Lo, Alerte, Sonnerie, 2-Chirp, Fast Hi-Lo, DTMF#.

Fav - Affecte l'objet à la liste de numérisation des Favoris.

Modulation - Automatique, AM, FM, ou NFM

Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.

Délai - Activé ou désactivé.

Temps de retard - (1-250) Temps de retard en 100 ms.

Zeromatic - Activé ou désactivé.

RECHERCHE DE SERVICES

Recherche Dir - Haut ou Bas.

Hit Count - Nombre de transmissions reçues pour l'objet. Le compteur global d'occurrences doit être activé. Appuyez sur la touche logicielle **Dflt** pour rétablir la valeur 0.

BALAYEUR DE SPECTRE

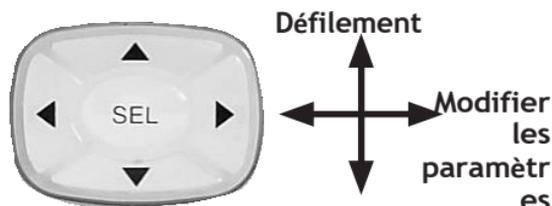
Objet du balayage du spectre (SWPR)

Spectrum Sweeper peut trouver des signaux éloignés ou plus faibles. Avec les paramètres par défaut, l'objet SWPR balaie les principales bandes de radio mobile terrestre. Au fur et à mesure que vous vous familiarisez avec le fonctionnement du SWPR, vous pouvez spécifier des bandes pour améliorer votre recherche.

Comme un objet SWPR est affecté à une liste de balayage, il peut être utilisé pour effectuer une recherche pendant que la radio effectue un balayage. Il peut également être utilisé comme une recherche autonome.

Pour créer un nouvel objet SWPR :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **NOUVEAU**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **SRCH**.
4. Appuyez sur la touche logicielle **SWPR**.



5. Configurez les paramètres de l'objet. Pour rétablir le paramètre par défaut, appuyez sur la touche de fonction **Dflt**.
6. Nommez votre recherche dans le champ "Tag".
7. Pour effectuer une recherche pendant la numérisation, affectez l'objet à une liste de numérisation.
8. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Pour commencer une recherche de Spectrum Sweeper :

1. Press **MAN**.
2. Utilisez le clavier à 4 directions pour naviguer vers l'objet SWPR.

BALAYEUR DE SPECTRE

3. Appuyez sur la touche logicielle **SRCH** (et non sur la touche SRCH du clavier).
4. Appuyez sur la touche **PSE** pour mettre en attente une transmission. Pour reprendre, appuyez à nouveau sur la touche **PSE**.
 - Appuyez sur la touche logicielle **FrL/O pour** verrouiller une fréquence.
 - Appuyez sur la touche logicielle **STOR** pour créer un nouvel objet CONV en utilisant la fréquence trouvée.

BALAYEUR DE SPECTRE

Référence du menu SWPR

Listes de balayage - Appuyez sur **SEL** pour affecter l'objet à des listes de balayage. Un astérisque (*) indique une liste de balayage assignée.

Type - Toutes les bandes ou Sécurité publique. La sécurité publique active les sous-bandes.

Sous-bandes - Appuyez sur Sel pour basculer entre les sous-bandes de sécurité publique actives. Un astérisque (*) indique une sous-bande active.

Tag - Le nom d'affichage de l'objet.

L/Out - État de verrouillage permanent de l'objet.

Mode LED - Solide ou Flash.

Couleur des LED - 0=Off, 1=Rouge, 2=Jaune, 3=Vert, 4=Cyan, 5=Bleu, 6=Magenta, 7=Blanc.

DEL de verrouillage - Désactivée, la DEL d'alerte est allumée uniquement pendant une transmission ; Activée, la DEL d'alerte reste allumée après une transmission, sauf si elle est neutralisée.

Rétroéclairage - Activé, Désactivé ou Flash.

Alarme - Aucune, Chirp, Hi-Lo, Alerte, Sonnerie, 2-Chirp, Fast Hi-Lo, DTMF#.

Fav - Affecte l'objet à la liste de numérisation des Favoris.

Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.

Délai - Activé ou désactivé.

Temps de retard - (1-250) Temps de retard en 100 ms.

Zeromatic - Activé ou désactivé.

Spécial - Activé ou désactivé. Balaye le spectre RF par incréments de 1 MHz. Si le balayage trouve une activité, SWPR balaie cette gamme pour trouver la source.

Recherche Dir - Haut ou Bas.

BALAYEUR DE SPECTRE

Hit Count - Nombre de transmissions reçues pour l'objet. Le compteur global d'occurrences doit être activé. Appuyez sur la touche logicielle **Dflt** pour rétablir la valeur 0.

Météo Caractéristiques

Pendant le balayage, votre radio vérifie périodiquement votre canal de priorité météo pour détecter la tonalité d'alerte d'avertissement tous risques (WAT). Si le WAT est reçu, votre scanner syntonise le canal de priorité météo, émet une alerte et fait clignoter la DEL (ROUGE=avertissements, JAUNE=veilles et BLEU=essais et messages administratifs) jusqu'à ce que le WAT de 1050 Hz commence, suivi de la partie vocale de l'alerte.

REMARQUE : L'antenne fournie est optimisée pour un balayage général. Vérifiez la puissance de votre signal ou connectez une antenne externe.

Pour utiliser le mode radio météo :

1. Appuyez sur **WX**. Le scanner localise rapidement une fréquence radio météo active.
2. Vous pouvez utiliser le clavier à 4 directions pour rechercher d'autres émetteurs radio météo.
3. Pour activer le mode Priorité météo, localisez l'émetteur radio météo le plus puissant de votre région et appuyez sur **PRI**.

SAME Standby

Le National Weather Service fait précéder toutes les alertes météo d'un signal SAME (Specific Area Message Encoding) codé numériquement qui désigne des zones d'alerte spécifiques. Pour définir votre zone d'alerte, vous pouvez programmer le code SAME de votre région.

REMARQUE : si aucun code de localisation SAME n'est enregistré, votre radio émettra une alerte pour tous les messages reçus.

Une liste des codes de localisation SAME est disponible en ligne à l'adresse suivante : www.nws.noaa.gov.

Une liste de codes d'événements est disponible en ligne

MÉTÉO

à l'adresse suivante :

www.weather.gov/os/eas_codes.shtml.

SAME STANDBY

Les codes SAME peuvent comprendre des chiffres et des lettres. L'entrée de texte standard est utilisée pour saisir les codes SAME numériques et étendus.

REMARQUE : La méthode de saisie de texte pour les numéros exige que vous fassiez précéder chaque chiffre de 1. Par exemple, pour entrer 4, appuyez sur 1 puis sur 4. Pour entrer le code SAME 048113, appuyez sur 10, 14, 18, 11, 11, 13.

Pour créer une entrée SAME :

1. Appuyez sur **WX**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **SAME**.
3. Faites défiler jusqu'à la saisie du code SAME souhaité.
4. Appuyez sur **SEL**.
5. Configurez les paramètres pour l'entrée SAME. Pour rétablir les paramètres par défaut, appuyez sur la touche de fonction **Dflt**.
6. Appuyez sur la touche logicielle Save pour enregistrer les données.
7. Appuyez à nouveau sur la touche logicielle **Save** pour enregistrer toutes les modifications SAME et revenir au mode Météo.

SAME Wildcards

Votre scanner prend en charge les caractères génériques SAME pour les correspondances partielles de codes d'emplacement. Par exemple, le code de localisation SAME pour Dallas, TX est 048113 :

Subdivision du comté	Code de l'État (Texas)	Code du comté
0	48	113

Référence du menu du code SAME

Entrée - Activée ou désactivée.

Code - Entrez le code. Voir Saisie du code.

Event - Code d'événement. Cible des événements spécifiques. Le code d'alerte par défaut (***) est le meilleur pour la plupart des objectifs généraux de surveillance des alertes météorologiques.

SAME STANDBY

Vous pouvez programmer un joker pour tout code SAME qui correspond à 48 pour l'état du Texas :

*48***

Pour activer le mode veille SAME :

1. Appuyez sur **WX**. Le scanner localise rapidement une fréquence radio météo active.
2. Lorsque le scanner s'arrête sur une fréquence, appuyez sur la touche logicielle **Stby**. La touche logicielle passera à STBY, et le scanner émettra une alerte lorsqu'un message SAME correspondant sera reçu.
3. Pour sortir du mode veille de SAME, appuyez sur la touche **Stby** ou appuyez sur **MAN**, **SCAN** ou **PGM**.

Votre scanner reprend le fonctionnement en mode veille 90 secondes après le début de l'avertissement SAME. Vous pouvez réinitialiser le mode veille en appuyant deux fois sur la touche de fonction **Stby** à tout moment.

Configuration de

Votre scanner WS1040 comprend des paramètres globaux qui stockent les paramètres de la radio.

Attention : Le menu Special Global Settings (PGM + GLOB) comprend des réglages de paramètres qui, s'ils ne sont pas réglés correctement, peuvent avoir un effet négatif sur les performances de votre radio. Nous vous recommandons la prudence lorsque vous modifiez ces paramètres.

REMARQUE : chaque paramètre comprend une touche logicielle Dflt qui rétablit le réglage par défaut.

Une aide contextuelle est disponible pour tous les paramètres. Appuyez sur **FUNC**, puis sur **SEL** pour afficher l'aide. Appuyez à nouveau sur **SEL** pour quitter l'aide.

Référence du menu GLOB

Contraste - Règle le contraste du LCD.

Owner - Définit l'affichage du texte du message de bienvenue. **Clone Send** -

Appuyez sur SEL pour envoyer des données au clone. **Mode d'alerte** - Tonalité, lumière, les deux, ou désactivé.

Mode sonore - Touche ou Stlth (Silencieux).

Bips des touches - Activés ou désactivés.

Mode d'éclairage - Norml, Key, Ignre, On, ou Stlth.

Zone de lumière - LCD, Keybd, ou les deux

Light Secs - Durée du rétro-éclairage en secondes (1-99).

Batterie - Ni-MH, alcaline ou Ni-Cd.

Lo Batt Alert - Alerte sonore de batterie. (0-60 secondes. 0=désactivé.)

Info batterie - Affiche la tension de la batterie, la valeur DAC et le temps de charge restant.



Temps de charge - Temps de charge de la batterie en heures (0-99 0=off).

MENU GLOBAL

Référence du menu GLOB (suite)

Mode Atten - L'atténuateur réduit les interférences des émetteurs proches. Global applique l'atténuation à tous les objets. Normal utilise les paramètres de l'atténuateur de l'objet.

Global Atten - Activé ou désactivé.

Effacer les coups - Appuyez sur SEL pour effacer tous les compteurs de coups.

Compteurs de coups - Active la fonction de compteur de coups.

Dflt ScanList - Définit la liste de balayage par défaut pour les nouveaux objets (0-22).

Priorité - Activée ou désactivée.

WxPri - Arrêt ou sélection d'un des 7 canaux WX

Listes de numérisation - Permet d'accéder au sous-menu des listes de numérisation.

SRCH L/Outs - Permet d'entrer dans le sous-menu des fréquences de verrouillage de la recherche.

Clear FAV - Efface la liste de numérisation des favoris.

Info mémoire - Affiche l'utilisation de la mémoire.

LED Tune - Active la LED pilotée par l'intensité du signal en mode Tune.

Couleur 0-7 - couleurs des LED. Utilisez les touches numériques pour les niveaux d'intensité prédéfinis. Utilisez le clavier à quatre touches pour les réglages des DEL RVB pour chaque DEL et pour ajuster l'intensité.

Qtxt 1-0 - Définit le texte rapide (1-10).

Key Repeat - La touche est répétée lorsqu'elle est maintenue enfoncée. Activé ou désactivé.

LCD BlinkOff - Pour les affichages de texte alternatif, définit la durée d'affichage de l'élément d'affichage secondaire (1-250 x 10 mS).

LCD BlinkOn - Définit la durée d'affichage de l'élément d'affichage principal (1-250 x 10 mS).

MENU GLOBAL

LED BlinkOff - Lorsque la LED d'alerte est réglée sur Flash, la durée d'extinction de la LED (1-250 x 10 mS).

LED BlinkOn - Lorsque la LED d'alerte est réglée sur Flash, la durée d'allumage de la LED (1-250 x 10 mS).

MENU GLOBAL

Référence du menu GLOB (suite)

Pri Channels - Nombre de canaux CONV prioritaires à vérifier pendant un échantillonnage par balayage prioritaire (0-250, 0=Tous les canaux CONV prioritaires).

Pri Interval - Intervalle d'échantillonnage prioritaire (2-100 x 100 mS).

TGRP Pri Int - Interruption de priorité pendant les appels groupés (On ou Off).

QuickPriRtn - Activé ou désactivé. Lorsqu'il est activé, il n'attend pas la vérification du CTCSS, DCS ou NAC lorsqu'il revient à un canal CONV actif après un échantillonnage prioritaire.

Search Delay - Délai pour tous les modes de recherche (1-250 x 100 mS).

SRCH Dig AGC - Activé ou désactivé. La CAG numérique pour tous les types de recherche compense les niveaux audio numériques faibles ou élevés causés au système.

SRCH SuprTrk - Activé ou désactivé. L'algorithme alternatif de décodage DSP est appliqué à tous les types de recherche.

TLO=FUNC L/O - Lorsqu'il est désactivé, L/OUT = verrouillage temporaire ; lorsqu'il est activé, L/OUT = verrouillage permanent.

DupeChecksSQ - Oui ou Non. Vérifie à la fois la fréquence et les paramètres d'accord silencieux codés lors de la vérification des objets CONV dupliqués.

Format TGID - Norm, DEC, ou HEX.

Ignorer TGRP - Oui ou Non. Ignorer les appels sur TGRPS qui sont mappés à des listes de balayage désactivées.

ShowCCInfo - Oui ou Non. Pour les systèmes Motorola et P25, l'affichage alterne la fréquence vocale et l'indice du canal de contrôle actuel (de la liste de fréquences TSYS) et la fréquence.

Set Password - Définit le mot de passe de mise sous

MENU GLOBAL

tension. 0000=aucun.

STOCKAGE DU V- SCANNER

Utilisation du stockage de V-Scanner

Votre WS1040 dispose de deux types de mémoire : La mémoire principale, qui stocke la programmation pour la surveillance et le balayage, et la mémoire du scanner virtuel (V-Scanner).

V- Les dossiers de scanner (21) sont chacun capables de stocker des copies complètes de la mémoire principale de votre scanner (y compris les objets, les paramètres globaux et les configurations de recherche dédiées). C'est comme si vous aviez 21 scanners en un seul. Vous pouvez personnaliser plusieurs configurations de la mémoire principale, chacune pour des situations différentes.

REMARQUE : Si vous chargez un scanner V dans la mémoire principale, le contenu actuel de la mémoire principale est écrasé et ne peut pas être récupéré ; il n'y a pas de "Undo".

Pour enregistrer le contenu actuel de la mémoire principale de votre scanner dans un dossier V-Scanner :

1. Appuyez sur **FUNC**, puis sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **Stor**.
3. Utilisez le clavier à 4 directions pour sélectionner un dossier V-Scanner.
4. Appuyez sur la touche logicielle **Stor**. Si le dossier V-Scanner sélectionné contient déjà des données, il vous sera demandé si vous souhaitez écraser les données existantes par de nouvelles données.
5. Le scanner peut vous demander un nom pour le V-Scanner. (Le nom actuel ou la ligne 4 de l'écran de bienvenue apparaît. Si vous modifiez le nom ici, il n'écrasera pas le texte de l'écran de bienvenue).

STOCKAGE DU V-SCANNER

Pour charger un dossier V-Scanner enregistré dans la mémoire principale :

1. Appuyez sur **FUNC**, puis sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **Charger**.
3. Utilisez le clavier à 4 directions pour sélectionner un dossier V-Scanner.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Charger**. Le scanner vous demande de confirmer que vous souhaitez écraser le contenu actuel de la mémoire principale.

REMARQUE : Si vous rappelez une configuration à partir d'un dossier de stockage V-Scanner et que vous l'utilisez dans la mémoire principale, les modifications apportées pendant l'utilisation de la configuration ne seront pas automatiquement transférées aux données de configuration stockées dans le dossier de stockage V-Scanner. Vous devez enregistrer vos modifications dans ce dossier si vous souhaitez les conserver pour une utilisation ultérieure.

Pour effacer un dossier V-Scanner :

1. Appuyez sur **FUNC**, puis sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **Effacer**.
3. Utilisez le clavier à 4 directions pour sélectionner un dossier V-Scanner.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Effacer**. Le scanner vous demandera de confirmer que vous souhaitez effacer le dossier V-Scanner sélectionné.

INITI INITI INITI INITIALISATION DES PARAMÈTRES GLOBAUX

Initialisation des paramètres globaux de

Vous pouvez réinitialiser les paramètres globaux de la radio à leur état d'usine sans perdre les informations stockées dans la mémoire de travail du scanner. Cependant, toute modification des paramètres globaux de la radio sera perdue.

NOTE : La mémoire du V-Scanner n'est pas affectée par cette opération.

Pour initialiser les paramètres globaux :

1. Éteignez le scanner, puis rallumez-le.
2. Lorsque l'écran Bienvenue/Propriétaire apparaît, appuyez sur **0**. Le scanner affiche :

3. Appuyez sur **2**. Le scanner affiche :

4. Appuyez sur **ENT**. Le scanner affiche :

5. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer. Le scanner redémarre avec les paramètres globaux par défaut.

n'importe quelle touche.

Initialisation aux valeurs par défaut du site

Vous pouvez initialiser l'ensemble du scanner aux valeurs par défaut de l'usine. Cela efface toutes les données programmées et les paramètres globaux.

REMARQUE : Vous pouvez sauvegarder votre mémoire de travail dans un dossier V-Scanner avant d'effectuer cette opération. La mémoire du V-Scanner n'est pas affectée par cette procédure.

Pour initialiser les paramètres d'usine par défaut :

1. Éteignez le scanner, puis rallumez-le.
2. Lorsque l'écran Bienvenue/Propriétaire apparaît, appuyez sur **0**. Le scanner affiche :

3. Appuyez sur **1**. Le scanner affiche :

4. Appuyez sur **ENT**. Le scanner affiche :

5. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer. Le scanner redémarre avec le système de fichiers et les paramètres globaux réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut. Appuyez sur n'importe quelle touche.

RACCOURCIS DE CONFIGURATION

Configuration Raccourcis

Votre WS1040 dispose de raccourcis à la mise sous tension pour accéder aux éléments de configuration, tels que les réglages de l'atténuateur, les réglages du rétroéclairage et les informations sur la mémoire.

Le tableau suivant répertorie les séquences de touches de mise sous tension disponibles dans le WS1040.

Sauf indication contraire, appuyez sur chaque séquence pendant que le scanner affiche l'écran Bienvenue/Propriétaire.

Séquence	Fonction
1	Raccourci vers le mode son
2	Raccourci pour les bips des touches
3	Affiche les versions du Boot, du CPU et du DSP.
	Raccourci vers le mode lumière
ATT	Raccourci vers le mode Attenuateur
0, 0	Raccourci vers les informations sur la mémoire
0, 1	Destructeur, efface la mémoire de travail et réinitialise tous les paramètres globaux aux valeurs par défaut obligatoires. N'affecte pas les V-Scanners.
0, 2	Destructeur, réinitialise tous les paramètres globaux aux valeurs par défaut obligatoires. N'affecte pas la mémoire de travail ou les V-Scanners.
0, 5	Destructeur, exécute un test de la mémoire EEPROM, puis efface la mémoire de travail et réinitialise tous les paramètres globaux aux valeurs par défaut d'usine.
0, CL	Efface le code de mise à jour DSP APP, restaure la version DSP d'usine.
0, PGM	Place le scanner en mode de mise à niveau du micrologiciel DSP APP.

RACCOURCIS DE CONFIGURATION

Maintenez PGM pendant que vous allumez l'appareil	Place le scanner en mode de mise à niveau du micrologiciel du processeur.
---	---

GUIDE DE PROGRAMMATION MANUEL

La méthode la plus simple pour programmer votre scanner est d'utiliser le câble PC/IF fourni.

Toutefois, il peut arriver que vous deviez programmer manuellement des objets dans votre scanner. Ce Guide de programmation manuelle est principalement destiné

pour compléter votre expérience de la programmation.

CONSEIL : N'oubliez pas qu'une aide contextuelle est disponible pour chaque élément de menu lorsque vous programmez votre scanner. Pour accéder à l'aide, appuyez sur **FUNC**, puis sur **SEL**. Appuyez à nouveau sur **SEL** pour quitter l'écran d'aide.

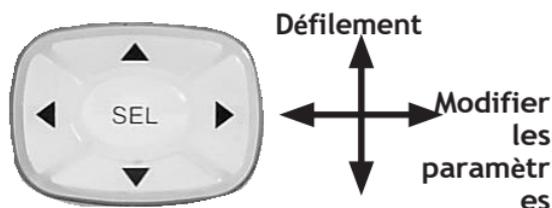
OBJETS CONVENTIONNELS

Objets conventionnels (CONV)

Un objet de canal conventionnel (CONV) est une fréquence conventionnelle unique.

Pour créer un nouvel objet CONV :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **NOUVEAU**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **CONV**.



4. Configurez les paramètres de l'objet. Pour rétablir le paramètre par défaut, appuyez sur la touche de fonction **Dflt**.
5. Pour numériser l'objet, vous devez l'affecter à au moins une liste de numérisation.
6. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Menu CONV

Listes de balayage - Appuyez sur SEL pour affecter l'objet à des listes de balayage. Un astérisque (*) indique une liste de balayage assignée.

Freq - Entrez la fréquence en MHz.

Tag - Le nom d'affichage de l'objet.

Mode Sq - Mode squelch subaudible ou modulation numérique conventionnelle Project 25.

Recherche	Analyse automatiquement les signaux pour déterminer le mode squelch et le code.
Aucun	Ignorer le squelch subaudible
CTCSS	Squelch codé par tonalité. Code de squelch requis.
SCD	Squelch codé numériquement. Code squelch requis.

OBJETS CONVENTIONNELS

P25

Projet 25. Code de squelch requis.

OBJETS CONVENTIONNELS

Squelch Code - Utilisez la recherche pour détecter la tonalité ou la valeur du code pour le type de squelch sélectionné.

Menu CONV (suite)

L/Out - État de verrouillage permanent de l'objet.

Priorité - Activée ou désactivée.

Mode LED - Solide ou Flash.

Couleur des LED - 0=Off, 1=Rouge, 2=Jaune, 3=Vert, 4=Cyan, 5=Bleu, 6=Magenta, 7=Blanc.

DEL de verrouillage - Désactivée, la DEL d'alerte est allumée uniquement pendant une transmission ; Activée, la DEL d'alerte reste allumée après une transmission, sauf si elle est neutralisée.

Rétroéclairage - Activé, Désactivé ou Flash.

Alarme - Aucune, Chirp, Hi-Lo, Alerte, Sonnerie, 2-Chirp, Fast Hi-Lo, DTMF#.

Fav - Affecte l'objet à la liste de numérisation des favoris.

Skywarn - Affecte l'objet à la liste de balayage Skywarn.

Modulation - Automatique, AM, FM ou NFM

Atten - Atténuateur, applique 20 dB d'atténuation pour réduire les interférences des signaux forts.

Délai - Activé ou désactivé.

Temps de retard - (1-250) Temps de retard en 100 ms.

Digital AGC - Activé ou désactivé.

Supertrack - Algorithme alternatif de décodage DSP. Peut améliorer la réception sur certains systèmes.

AudioBoost - Augmentation du niveau audio de 6 dB.

Hit Count - Nombre de transmissions reçues pour l'objet. Le compteur global d'occurrences doit être activé. Appuyez sur la touche logicielle **Dflt** pour

OBJETS CONVENTIONNELS

rétablir la valeur 0.

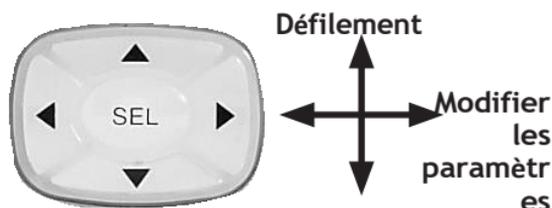
OBJET DU SYSTÈME DE GOULOTTE

Système d'appel d'urgence (TSYS)

Vous devez créer un objet TSYS qui contient les paramètres du système pour chaque système radio à ressources partagées.

Pour créer un nouvel objet TSYS :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **NOUVEAU**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **TGRP**.



4. Faites défiler l'affichage jusqu'au paramètre TSYS et appuyez sur la touche **SEL**.
5. Configurez les paramètres de l'objet. Pour rétablir le paramètre par défaut, appuyez sur la touche de fonction **Dflt**.
6. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Menu TSYS

Type - Définit le type de système

MOT 800/900	Motorola 800 ou 900 MHz analogique ou numérique, canal de contrôle à 3600 bauds.
MOT VHF/UHF	
MANUEL P25	Utiliser les données par défaut de la table 800 MHz.
P25 AUTO	Projet 25, données du tableau via le canal de contrôle
EDACS STD	EDACS 800 MHz, contrôle EDACS 9600 BPS canal.
EDACS NAROW	900 MHz et quelques VHF/UHF EDACS, canal de contrôle EDACS 4800 BPS
LTR	Radio à coffrage perdu Logic

Fréquence - Contrôle les fréquences des canaux :

OBJET DU SYSTÈME DE GOULOTTE

Motorola et P25	Toute commande
EDACS	Commande LCN
LTR	Ordre du répéteur domestique.

OBJET DU SYSTÈME DE GOULOTTE

Menu TSYS (suite)

L/Out - État de verrouillage permanent de l'objet.

Atten - Atténuateur, applique une atténuation de 20 dB. Utile dans les zones où il y a des interférences avec des signaux forts. **Narrow FM** - Utilisé par la plupart des systèmes analogiques 900 MHz. Non utilisé par les systèmes numériques.

AudioBoost - Augmentation du niveau audio de 6 dB.

Dwell - (0-200 x 100 ms) Le temps en millisecondes que le scanner passe sur un canal de contrôle du système Motorola, P25 ou EDACS. Automatique=0, qui utilise les informations du canal de contrôle.

Digital AGC - Contrôle la fonction Digital AGC.

Supertrack - Algorithme de décodage DSP alternatif.

Multi-Site - Utilisé avec les systèmes radio Motorola et P25 en réseau.

OFF	Utilise le premier canal de contrôle utilisable dans la liste des canaux de contrôle.
STAT	Utilise chaque canal de contrôle utilisable dans la liste des canaux de contrôle.
ROAM	Utilise le canal de contrôle avec la meilleure qualité de décodage, inférieure à Threshold Hi. Recherche un nouveau canal de contrôle lorsque le canal de contrôle actuel passe en dessous de Threshold Lo.
Seuil haut (1-99)	Pourcentage du seuil supérieur du canal de contrôle
Seuil Lo (1-99)	Pourcentage du seuil inférieur du canal de contrôle

T Tables - (Default, Splinter, Custom) Pour les systèmes Motorola et P25 uniquement.

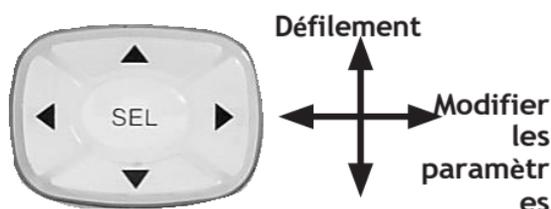
Carte de la flotte - Pour les systèmes Motorola de type I uniquement.

Objet de groupe de discussion (TGRP)

Un objet de groupe de conversation (TGRP) stocke les paramètres d'un groupe de conversation sur un système radio à ressources partagées.

Pour créer un nouvel objet TSYS :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **NOUVEAU**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **TGRP**.



4. Configurez les paramètres de l'objet. Pour rétablir le paramètre par défaut, appuyez sur la touche de fonction **Dflt**.
5. Pour numériser l'objet, vous devez l'affecter à au moins une liste de numérisation.
6. Appuyez sur la touche de fonction **Sauvegarder**.

Par défaut, l'ID du talkgroup est défini sur Wildcard. Vous pouvez sauvegarder votre objet TGRP en tant que Wildcard sans autre modification.

Wildcard surveille tout le trafic d'appel des talkgroups sur le système associé, ce qui peut vous aider à trouver et à stocker rapidement de nouveaux talkgroups. Lorsqu'un objet TGRP Wildcard est analysé, tout le trafic de talkgroups sur le système est analysé.

ASTUCE : Les objets à caractères génériques sont plus faciles à gérer si vous nommez le système dans le champ Tag.

OBJET TALKGROUP

Menu TGRP

Listes de balayage - Appuyez sur SEL pour affecter l'objet à des listes de balayage. Un astérisque (*) indique une liste de balayage assignée. **TSYS** - Sélectionnez ou définissez un objet TSYS.

ID - Adresse numérique pour le talkgroup ou la radio individuelle (Wildcard, Decimal, hex ou AFS, selon le type de TSYS) Wildcard surveille tout le trafic d'appel du talkgroup sur le système associé

Type - Groupe = ID du groupe de discussion ; Privé = ID de la radio individuelle.

Tag - Le nom d'affichage de l'objet.

L/Out - État de verrouillage permanent de l'objet.

Priorité - Activée ou désactivée.

Mode LED - Solide ou Flash.

Couleur des LED - 0=Off, 1=Rouge, 2=Jaune, 3=Vert, 4=Cyan, 5=Bleu, 6=Magenta, 7=Blanc.

DEL de verrouillage - Désactivée, la DEL d'alerte n'est active que lorsque l'objet reçoit une transmission ; activée, la DEL d'alerte reste allumée une fois la transmission terminée, sauf si elle est désactivée.

Rétroéclairage - Activé, Désactivé ou Flash.

Alarme - Aucune, Chirp, Hi-Lo, Alerte, Sonnerie, 2-Chirp, Fast Hi-Lo, DTMF#.

Fav - Affecte l'objet à la liste de balayage des Favoris. **Skywarn** - Affecte l'objet à la liste de balayage Skywarn.

Délai - Activé ou désactivé.

Temps de retard - (1-250) Temps de retard en 100 ms.

AudioBoost - Augmentation du niveau audio de 6 dB.

Hit Count - Nombre de transmissions reçues pour l'objet. Le compteur global d'occurrences doit être activé. Appuyez sur la touche logicielle **Dflt** pour rétablir la valeur 0.

DUPLICATION DE L'OBJET

Duplication des objets

La duplication des objets vous permet de définir plusieurs objets ayant des caractéristiques similaires, notamment les objets TGRP qui sont hébergés sur le même système trunked.

ASTUCE : dupliquez votre objet TGRP générique et définissez le Type sur Privé, afin d'avoir un objet TGRP générique pour les appels de groupes de discussion et un autre pour les appels privés.

Pour dupliquer et objecter :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Sélectionnez un objet.
3. Appuyez sur la touche logicielle **EDIT**.
4. Appuyez sur la touche logicielle **DUPE**. Vous créez ainsi une copie exacte de l'objet sélectionné.
5. Modifiez le nom de l'étiquette et tout autre paramètre de l'objet avant d'enregistrer votre nouvel objet.
6. Appuyez sur la touche logicielle **SAVE**.

Pas de balayage Liste

Si vous stockez un objet sans mappage de liste de balayage, l'objet sera placé dans la liste de balayage NS.

1. Localisez la liste **NS**, et utilisez le bouton clavier à 4 directions pour accéder à la liste.
2. Sélectionnez un objet et appuyez sur **PGM**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **EDIT**.
4. Appuyez sur la touche logicielle **CURR**.
5. Utilisez le clavier quadridirectionnel pour affecter l'objet à une liste de balayage.

SUPPRESSION D'UN OBJET

Suppression des objets

Pour supprimer un objet :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Sélectionnez un objet.
3. Appuyez sur **FUNC** et **CL** pour supprimer l'objet.
4. Confirmez la commande de suppression. Les suppressions ne peuvent pas être annulées.

ATTENTION : Si vous supprimez un objet TSYS, tous les objets TGRP associés à ce TSYS auront besoin d'un nouveau TSYS pour fonctionner.

Mémoire Utilisation

Votre scanner peut signaler la mémoire utilisée, la mémoire disponible et l'allocation de mémoire.

Pour afficher le rapport d'utilisation de la mémoire :

Mettez le scanner sous tension. Lorsque le message de bienvenue s'affiche, appuyez sur 0, puis de nouveau sur 0.

OU

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB** pour accéder au menu de configuration globale.
3. Faites défiler vers le bas jusqu'à **Memory Info**.
4. Appuyez sur **SEL** pour afficher le rapport d'utilisation de la mémoire.

COMPTEUR DE COUPS

Compteur

La fonction de compteur d'occurrences permet de suivre le nombre de transmissions reçues pour chaque type d'objet. Par défaut, le compteur d'occurrences est désactivé.

Pour activer le compteur de coups :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB**.
3. Faites défiler jusqu'à Hit Counts.
4. Utilisez le clavier à 4 directions pour activer le comptage des coups.
5. Appuyez sur la touche logicielle **SAVE**.

Pour afficher le nombre d'occurrences d'un objet :

1. Naviguez jusqu'à l'objet.
2. Appuyez sur **PGM**.
3. Appuyez sur la touche logicielle **EDIT**.
4. Appuyez sur la touche logicielle **CURR**.
5. Faites défiler jusqu'à **Hit Count**.
6. Pour réinitialiser le compteur de coups pour un seul objet, appuyez sur la touche logicielle **Dflt**.

Pour effacer tous les compteurs de coups :

1. Appuyez sur **PGM**.
2. Appuyez sur la touche logicielle **GLOB**.
3. Faites défiler vers le bas jusqu'à l'élément **Clear Hits**.
4. Appuyez sur la touche **SEL**.
5. Appuyez sur la touche logicielle **SAVE** pour enregistrer vos modifications et quitter le menu Paramètres globaux.

SPÉCIFICATIONS

Spécifications

Mémoire de travail

1800 objets programmés (canaux conventionnels, groupes d'appel de lignes, recherches de limites, recherches de services et configurations de Spectrum Sweeper) à l'aide du système flexible "Scannable Object".

Scanners virtuels

21 Dossiers du scanner virtuel (V-Scanner).

Recherches

Sept recherches de service dédiées préprogrammées, une recherche de limite dédiée. Objets de recherche de service ou de limite programmables.

Priorité

Priorité des groupes de discussion et des canaux conventionnels.

Modes de réception conventionnels

AM, FM, NFM, CTCSS, DCS, P25 NAC

Modes de réception des appels interurbains

Motorola Type I/II/III analogique et numérique, GE/Ericsson/ MA-COM EDACS bande étroite et large, EF Johnson LTR

Système de réception

Super-hétérodyne PLL à triple conversion

1er IF 380,8 MHz

(Le premier LO utilise le côté haut de la gamme de fréquences de réception pour les VHF et UHF Low/T, et le côté bas de la gamme de fréquences de réception pour >512 MHz).

2ème FI..... 21,4 MHz

Le second LO utilise le côté bas du 1er IF)

3ème IF 455 kHz

(Le 3ème LO utilise le côté bas du 2ème IF).

Gamme de fréquences

VHF Low..... 25.00000 - 54.00000 MHz

Avion VHF..... 108.00000 - 136.99166 MHz

VHF Haut..... 137.00000 - 174.00000 MHz

..... 216.00250 - 224.9950 MHz

..... 225.00000 - 299.93750 MHz

UHF Low/T 300.00000 - 512.00000 MHz

UHF haute764.00000 - 960.00000 MHz*.

..... 1240 .00000 - 1300.0000 MHz

SPÉCIFICATIONS

*À l'exclusion des fréquences du service de radiotéléphonie mobile cellulaire.

SPÉCIFICATIONS

Groupes de bandes du Spectrum Sweeper

Tous les groupes :

0 : 25-54 MHz	Bande basse VHF
1 : 108-137 MHz	Bande VHF pour les aéronefs
2 : 137-174 MHz	VHF bande haute
3 : 216-300 MHz	Bande commerciale/amateur de 220 MHz
4 : 300-406 MHz	Bande aérienne militaire UHF
5 : 406-470 MHz	Bande UHF
6 : 470-512 MHz	Bande UHF-T
7 : 764-797 MHz	Bande 700 MHz
8 : 806-869 MHz	Bande 800 MHz
9 : 894-1300 MHz	Bande 900 MHz, bande amateur 23 cm

Recherches de services préprogrammées

Sécurité publique (PubSafety)

0 : 33.4-47.6 MHz	Bande basse VHF
1 : 151-173 MHz	VHF bande haute
2 : 453-468 MHz	Bande UHF
3 : 764-797 MHz	Bande 700 MHz
4 : 851-869 MHz	Bande 800 MHz

Avion

0 : 108-118 MHz	Navigation
1 : 118-137 MHz	La voix des civils
2 : 138-150 MHz	Voix militaire (à l'exclusion de 2m Amateur)
3 : 225-400 MHz	Military Voice

Ham

0 : 28.0-29.7 MHz	Bande de 10 m
1 : 50-54 MHz	Bande de 6m
2 : 144-148 MHz	Bande de 2m
3 : 222-225 MHz	Bande de 1,25 cm
4 : 420-450 MHz	Bande de 70 cm
5 : 902-928 MHz	Bande de 33 cm
6 : 1240-1300 MHz	Bande de 23 cm

SPÉCIFICATIONS

CB - Recherche les fréquences radio de la bande des citoyens. Marine - Recherche dans la bande radio marine VHF-FM.

FRS/GMRS/MURS/DOT/STAR (F/G/MURS)

Railroad - Recherche les fréquences ferroviaires VHF de l'Association of American Railroads (AAR) utilisées aux États-Unis et au Canada.

Fréquences météo 162.400, 162.425, 162.450, 162.475, 162.500, 162.525, 162.550 MHz

Vitesse de balayage Environ 55 canaux par seconde

Vitesse de recherche Environ 90 pas par seconde

Affichage LCD avec rétroéclairage LED ambre, 4 lignes de 16

caractères chacun, plus 13 icônes d'affichage

Zeromatic Mise à zéro automatique du récepteur sur la bonne

fréquence lors des recherches

Sortie audio 250 mW

Haut-parleur interne 36 mm 8 ohms dynamique

Tension de fonctionnement 6 VDC (4 AA alcalines, Ni-Cd, ou Ni-MH)

Tension d'alimentation et de charge externe 9 VDC 400 mA alimentation régulée

Dimensions (LxPxH) 2.56 x 1.65 x 5.71 pouces 65 x 42 x 145 mm

Poids Environ 8,5 onces, 240 grammes (sans les piles et l'antenne)

Mémoire de secours Aucune batterie de secours n'est nécessaire,

utilise une mémoire EEPROM non volatile

Les spécifications sont typiques ; les unités individuelles peuvent varier. Les spécifications et les représentations sont susceptibles d'être modifiées et améliorées sans préavis.

COUVERTURE DE FRÉQUENCE

Fréquence Couverture

25.000-26.960 MHz	.....(en pas de 10 kHz/AM)
26,965-27,405 MHz	.....(par pas de 10 kHz/AM)
27,410-29,505 MHz	.....(par pas de 5 kHz/AM)
29.510-29.700 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
29,710-49,830 MHz	.....(par pas de 10 kHz/FM)
49,835-54,000 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
108,000-136,9916 MHz	.....(en pas de 8,33 kHz/AM)
137,000-137,995 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
138,000-143,9875 MHz	.....(par pas de 12,5 kHz/FM)
144,000-147,995 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
148,000-150,7875 MHz	.....(par pas de 12,5 kHz/FM)
150,800-150,845 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
150,8525-154,4975 MHz	.....(en pas de 7,5 kHz/FM)
154,515-154,640 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
154,650-156,0450 MHz	.....(en pas de 7,5 kHz/FM)
156.0500 MHz	.....(FM)
156,0525-156,1725 MHz	.....(par pas de 7,5 kHz/FM)
156.1750 MHz	.....(FM)
156.1800-156.2475 MHz	.....(en pas de 7,5 kHz/FM)
156.2500-156.2550 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
156,275-157,450 MHz	.....(par pas de 25 kHz/FM)
157,470-160,8225 MHz	.....(par pas de 7,5 kHz/FM)
160.8250 MHz	.....(FM)
160,830-161,5725 MHz	.....(en pas de 7,5 kHz/FM)
161,600-161,975 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
162,000-174,000 MHz	.....(en pas de 12,5 kHz/FM)
216.0025-219.9975 MHz	.....(en pas de 5 kHz/FM)
220,000-224,995 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
225,000-379,99375 MHz	.....(en pas de 6,25 kHz/AM)
380,000-419,9875 MHz	.....(en pas de 12,5 kHz/FM)
420.000-450.000 MHz	.....(par pas de 5 kHz/FM)
450,00625-512,000 MHz	.....(par pas de 6,25 kHz/FM)
764,000-781,996875 MHz...	(par pas de 3,125 kHz/FM)
791,000-796,996875 MHz...	(par pas de 3,125 kHz/FM)
806,000-823,9875 MHz	.....(en pas de 12,5 kHz/FM)
849,000-868,9875 MHz	.....(en pas de 12,5 kHz/FM)
894,000-939,9875 MHz	.....(en pas de 12,5 kHz/FM)
940,000-960,000 MHz	.....(par pas de 6,25 kHz/FM)
1240.000-1300.000 MHz	.....(par pas de 6,25 kHz/FM)

*Exclut les fréquences utilisées par le service radiotéléphonique mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Maintenance

Gardez le scanner au sec ; s'il est mouillé, essuyez-le immédiatement. Utilisez et stockez le scanner uniquement dans des environnements à température normale. Manipulez le scanner avec précaution ; ne le faites pas tomber. Gardez le scanner à l'écart de la poussière et de la saleté, et essuyez-le de temps en temps avec un chiffon humide pour qu'il conserve son aspect neuf.

La modification ou l'altération des composants internes du scanner peut provoquer un dysfonctionnement et pourrait invalider sa garantie et annuler votre autorisation FCC de l'utiliser.

Birdie Fréquences

Les birdies sont des fréquences de fonctionnement, que tous les scanners possèdent, qui sont créées à l'intérieur du récepteur du scanner et peuvent provoquer des interférences. Si les interférences ne sont pas graves, le réglage du squelch peut permettre d'ignorer le birdie, mais si vous programmez une de ces fréquences après une recherche, vous n'entendrez que du bruit sur cette fréquence.

Pour trouver des oiseaux dans votre scanner :

1. Déconnexion de l'antenne.
2. Assurez-vous qu'aucun autre poste de radio ou de télévision n'est allumé à proximité du scanner.
3. Appuyez sur **TUNE**, puis sur **PSE**. Le scanner recherche des fréquences et s'arrête de temps en temps comme s'il avait trouvé un signal. Il s'agit d'un birdie.
4. Faites une liste de tous les birdies de votre scanner pour vous y référer ultérieurement.
5. Appuyez sur **L/OUT** pour verrouiller la fréquence pour toute recherche future après avoir rebranché l'antenne.

INTERFACE PC

Configuration requise

IBM PC ou ordinateur compatible équipé d'une connexion Universal Serial Bus (USB) et Windows 8, Windows 7, Windows Vista et Windows XP

REMARQUE : Bien que le câble d'interface USB prenne en charge les communications USB à pleine vitesse, la vitesse réelle de transfert des données dépend du matériel du scanner.

Installation des pilotes USB sous Windows 8/7/Vista/XP

Pour installer un nouveau pilote sous Windows 8, Windows 7/ Vista/XP, vous devez vous connecter en tant qu'administrateur.

Insérez le câble d'interface USB dans le port USB de votre ordinateur. Selon le système d'exploitation de l'ordinateur, les pilotes du câble d'interface sont peut-être déjà installés. Si c'est le cas, le câble est maintenant prêt à être utilisé. Connectez la fiche du scanner au port PC/IF de votre scanner.

Si les pilotes ne sont pas actuellement installés sur le PC, l'assistant de détection de nouveau matériel sera automatiquement lancé. Le PC commencera automatiquement à installer les pilotes du câble USB.

Visualisation des paramètres du port de câble

Pour spécifier le numéro du port COM dans le logiciel d'application de votre scanner, vous pouvez visualiser les paramètres du port lorsque le câble est branché sur votre ordinateur.

1. Ouvrez le panneau de configuration de votre système. Double-cliquez sur l'icône Système.
2. Sélectionnez l'onglet Matériel, puis le Gestionnaire de périphériques.
3. Faites défiler jusqu'à Ports, puis cliquez sur le signe + pour développer la liste des Ports.
4. Recherchez les ports (COM et LPT) dans le gestionnaire de périphériques de votre PC pour confirmer le numéro de port COM des câbles.

Dépannage de l'installation

- Si Windows ne détecte pas le câble lorsqu'il est branché, essayez d'utiliser un autre port USB si disponible.
- Si l'installation échoue, retirez le câble, redémarrez votre ordinateur et recommencez l'installation.

INFORMATIONS SUR LA FCC

Déclaration de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un récepteur de balayage, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles.

d'interférences avec les communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger le problème.

l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

GARANTIE

Garantie du consommateur

Ce produit Whistler est garanti à l'acheteur original pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat originale contre tout défaut de matériaux et de fabrication, lorsqu'il est acheté chez un détaillant Whistler autorisé. **Cette garantie limitée est annulée si l'appareil est utilisé de manière abusive, incorrecte ou modifiée,**

installé de manière incorrecte, ou si le boîtier et/ou les numéros de série ont été retirés. Il n'existe aucune garantie expresse couvrant ce produit autre que celles énoncées dans la présente garantie. Toutes les garanties expresses ou implicites pour ce produit sont limitées à un (1) an. *Whistler n'est pas responsable des dommages résultant de l'utilisation, la mauvaise utilisation ou le fonctionnement de ce produit, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de temps, les inconvénients, la perte d'utilisation de votre produit ou les dommages matériels causés par votre produit ou*

son incapacité à fonctionner, ou tout autre dommage accessoire ou consécutif, y compris les dommages corporels.

NE PAS RETOURNER L'ARTICLE AU MAGASIN OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ. POUR TOUTE INFORMATION SUR LA GARANTIE, CONTACTEZ LE SERVICE CLIENTÈLE DE WHISTLER AU 1-866-923-8719.

Des représentants sont disponibles pour répondre à vos questions du lundi au vendredi.
de 8h00 à 17h00 CT

Service sous garantie

Pendant la période de garantie, les unités défectueuses seront réparées ou remplacées (par le même modèle ou un modèle comparable), à la discrétion de Whistler, sans frais pour l'acheteur lorsqu'elles sont renvoyées en port payé, avec une preuve d'achat datée, à l'adresse ci-dessous. Les appareils retournés sans preuve d'achat datée seront considérés comme hors garantie et ne seront donc pas couverts par la garantie limitée décrite. (Voir la section Service hors garantie).

En raison de l'équipement spécialisé nécessaire pour tester les produits Whistler, il n'existe pas de centre de

GARANTIE

service agréé autre que Whistler. Lorsque vous retournez un appareil pour réparation sous garantie, veuillez suivre les instructions suivantes :

GARANTIE

1. Expédiez l'appareil dans le carton d'origine ou dans un emballage robuste équivalent, entièrement assuré, avec accusé de réception à l'adresse suivante :

Service de réparation de Whistler.

1412 South 1st St.

Rogers, AR. 72756

Veillez prévoir un délai d'exécution de 3 semaines.

IMPORTANT : Whistler n'assumera pas la responsabilité des pertes ou dommages encourus lors de l'expédition. Par conséquent, veuillez envoyer votre appareil assuré avec un accusé de réception. **Les contre-remboursements ne seront pas acceptés !**

2. Joignez à votre unité les informations suivantes, clairement imprimées :

- Votre nom et votre adresse postale pour l'envoi (pas de boîtes postales), un numéro de téléphone en journée et une adresse électronique (le cas échéant).
- Une description détaillée du problème (par exemple, "l'appareil ne s'allume pas").
- Une copie de votre preuve d'achat ou de votre facture datée.

3. Assurez-vous que votre appareil est retourné avec son numéro de série.

Les appareils sans numéro de série ne sont pas couverts par la garantie.

IMPORTANT : Pour valider que votre appareil est dans la période de garantie, assurez-vous de garder une copie de votre preuve d'achat datée. A des fins de vérification de la garantie, une copie de votre ticket de caisse daté doit accompagner tout produit Whistler envoyé en garantie.

GARANTIE

Service hors garantie

Les unités seront réparées aux tarifs de service "hors garantie" lorsque :

- La garantie originale de l'appareil a expiré.
- Une preuve d'achat datée n'est pas fournie.
- L'appareil a été retourné sans son numéro de série.
- L'appareil a été mal utilisé, maltraité, modifié, installé de manière incorrecte ou son boîtier a été retiré.

Les frais minimum de service hors garantie pour votre scanner Whistler sont de \$120.00 (U.S.). Si vous avez besoin d'un service hors garantie, veuillez retourner votre appareil comme indiqué dans la section "Service sous garantie" avec un chèque de banque.

ou un mandat postal d'un montant de 120 \$. Le paiement peut également être effectué par MasterCard, VISA ou American Express. Les **chèques personnels ne sont pas acceptés.**

Si les réparations ne peuvent pas être couvertes par les frais de service minimum, vous serez contacté par un spécialiste du service technique de Whistler qui vous présentera les options disponibles.

IMPORTANT : Lorsque vous renvoyez votre appareil pour réparation, veuillez à indiquer un numéro de téléphone de jour et une adresse électronique (le cas échéant).

Service à la clientèle

Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de votre produit Whistler, ou si vous avez besoin d'un service pendant ou après la période de garantie, veuillez appeler le service clientèle au **1-866-923-8719**.

Des représentants sont disponibles pour répondre à vos questions du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 (CT) ou consultez les F.A.Q. sur www.whistlergroup.com.

SIÈGE SOCIAL

1716 SW Commerce Dr. Ste. 8

Boîte postale 1760

Bentonville, AR 72712

Appel gratuit (800) 531-0004

TÉL (479) 273-6012

FX (479) 273-2927

www.whistlergroup.com

CENTRE DE RETOUR CLIENT

1412 South 1st St.

Rogers, AR 72756

Service clientèle Tel (866) 923-8719 Email

: info@whistlergroup.com

P/N 581002a

05A14 © 2014 The Whistler Group, Inc.